

# KABELSCHUTZ SYSTEME

## CABLE PROTECTION SYSTEMS



Prüfmethoden  
Testing methods

[www.flexa.de](http://www.flexa.de)



INTELLIGENTE LÖSUNGEN VON PROFIS FÜR PROFIS.  
INTELLIGENT PROFESSIONAL SOLUTIONS FOR PROFESSIONALS.

### KABELSCHUTZSYSTEME MADE IN GERMANY.

Wir entwickeln und produzieren Kabelschutz mit passender Anschluss-technik in Deutschland.

- Schutzschlauch Systeme aus Metall und Kunststoff individuell für Ihre Anforderungen.
- Führungsketten-Systeme mit einer langen Lebensdauer für einfache und schwere Anwendungen bei einfacher Handhabung mit handelsüblichen Werkzeugen.
- Kabeldurchführungssysteme, um viele Kabel und Leitungen auf engstem Raum in Maschinen oder Steuerungsschränke zu führen.

### CABLE PROTECTION SYSTEMS MADE IN GERMANY.

We develop and produce cable protection devices including the corresponding connectors in Germany.

- Metal and plastic conduit systems, made to match your individual requirements.
- Guide chain systems designed for extended lifetime for standard and heavy applications, simply handling with standard tools.
- Cable entry systems to feed cables and wires into machines or into control cabinets in a confined space.

**IRIS**  
Certification



UNSERE HOCHWERTIGEN PRODUKTE  
ERFÜLLEN HOHE STANDARDS UND  
HABEN WELTWEITE ZULASSUNGEN

OUR QUALITY PRODUCTS MEET  
HIGHEST STANDARDS AND HAVE  
RECEIVED WORLDWIDE APPROVALS



Unser Unternehmen.  
The Flexa Group.

## PRÄZISION KOMMT NICHT VON UNGEFÄHR, SONDERN VON GANZ GENAU

Als einer der führenden Hersteller von Kabelschutzsystemen legen wir den größten Wert auf Qualität und Zuverlässigkeit unserer Produkte.

Durch eigene Prüfungsverfahren garantieren wir unseren Kunden in aller Welt höchsten Sicherheitsstandard auch bei extremsten Einsätzen und Anforderungen.

Somit erreichen wir entscheidende Sicherheitsvorteile in puncto:

- Montagefreundlichkeit und Sicherheit des Systems
- vibrations sichere Verbindungen
- Systemverbindungsfestigkeit
- Systemdichtheit nach anerkannten Prüfmethoden
- Schlagfestigkeit auch bei tiefen Temperaturen
- Trittfestigkeit (Scheitellast)
- Biegefestigkeit für den Dauereinsatz
- chemische Beständigkeit
- Brandschutzeigenschaften hinsichtlich Brandverhalten und Rauchgasentwicklung
- Witterungsstabilität
- Langzeit-Eigenschaften

## PRECISION DOES NOT MEAN APPROXIMATELY BUT ACCURATELY

As one of the leading manufacturers of protective tubing systems we attach great importance to the quality and reliability of our products.

Our own testing procedures guarantee highest safety standards for each of our customers worldwide, even under extreme conditions and for the purpose of extraordinary requirements.

Therefore, we are able to achieve distinctive and decisive safety-related advantages for our products in terms of:

- assembly convenience and system safety features
- vibration resistance
- system interconnection reliability
- tightness according to acknowledged test methods
- impact strength, even at low temperatures
- withstanding when being stepped on
- resistance to bending under permanent operation conditions
- chemical durability
- fire security properties concerning ignition and smoke emission
- weather proofness
- long-term properties



## Flexibilität und Produktvielfalt.

Flexibility and a wide product range.



### WIR VERBINDEN TRADITION MIT MODERNE.

1947 gegründet, vereinen wir Jahrzehnte der Expertise mit zeitgemäßem Know-how. Unser Entwicklungsteam hegt den Ansporn, immer wieder ein entscheidendes Stück voraus zu sein. So sind unsere Produkte stets am Puls der Zeit. Fortschritt ist unsere tägliche Motivation, und die Zufriedenheit unserer Kunden die schönste Bestätigung unserer Arbeit.

### WE COMBINE TRADITION WITH MODERN AGE.

Founded in 1947, we can today combine decades of experience with up-to-date expertise. Our Development team strives permanently to stay ahead of the competition to keep our products in step with the times. Progress is our everyday motivation, and customer satisfaction is the most rewarding response for us.

### UNSERE PRODUKTPALETTE SETZT MASSSTÄBE.

Ganz gleich, welches Kabelschutzsystem Sie benötigen – bei uns erhalten Sie die optimale Lösung aus einer Hand. Wir bieten Leitungsschutz aus Kunststoff oder Metall inklusive passender Anschlusskomponenten in allen gängigen Gewindeformen. Unsere Produkte sind lösemittelresistent, flüssigkeitsdicht, UV-beständig, mit Kunststoff ummantelt oder haben eine Stahldrahtumflechtung. Zudem sind sie Temperaturen von -60°C bis +600°C gewachsen, abgestuft bis zur IP-Klasse 69K. Unsere Kabelschutzsysteme schirmen Datenleitungen vor elektromagnetischen Einflüssen ab und schützen Laserlichtwellenleiter vor Beschädigung. Im klinischen Bereich entsprechen sie strengsten Ansprüchen an Hygiene und sorgen für einfache Desinfizierbarkeit.

Damit kann unser Portfolio den unterschiedlichsten Einsatzbereichen Rechnung tragen – ob im Maschinen- oder Fahrzeugbau, im Schienen- oder Flugverkehr, bis hin zu Windkraftanlagen und Medizin. Kabelschutzsysteme aus dem Hause FLEXA sind in technischen Anlagen auf der ganzen Welt zu finden.

### OUR PRODUCT RANGE SETS STANDARDS.

No matter which protective tubing system you require – we can supply the ultimate solution from one source. We offer cable protection devices made of plastics or metal including the appropriate connectors featuring any customary type of thread. Our products are liquid-tight, resistant to solvents and UV light, or coated with silicone. They can be applied at temperatures of between -60°C and +600°C and are approved for up to IP 69K. Our cable protection systems protect data lines against electromagnetic impacts and safeguard laser-optical waveguides against physical damage. In a clinical setting, they meet strictest hygienic requirements and are easy to sterilize.

So our portfolio covers manifold applications in mechanical engineering, automotive, rail traffic, aviation or even in wind power stations or in the medicine sector. Protective tubings made by FLEXA are applied in technical plants all over the world.



Sicherheit durch Qualität.  
Safety based on quality.

## ZUVERLÄSSIGKEIT SCHAFFT VERTRAUEN.

Qualität ist von jeher Credo unseres Unternehmens. Ein spezielles Team ist mit dieser Aufgabe betraut und prüft in unserem hauseigenen Testlabor alle Produkte regelmäßig auf Herz und Nieren. Zusätzlich zu Standardverfahren wie Zugversuchen, Dauertests oder solchen in puncto Lösungsmittelbeständigkeit nehmen wir unsere Produktionsprozesse auch immer wieder stichprobenhaft unter die Lupe.

Das Qualitätsmanagement ist bei FLEXA nach DIN EN ISO 9001 zertifiziert. Zudem absolviert jeder Mitarbeiter mindestens einmal im Jahr eine entsprechende Weiterbildung. Qualität ist fester Bestandteil unserer Arbeitsprozesse. So ist auf konstantes Fertigungsniveau ebenso Verlass wie auf die Einhaltung kundenspezifischer Vorgaben.

## RELIABILITY CREATES TRUST.

Quality has always been our credo at FLEXA. An entire team is entrusted with quality assurance and regularly checks all our products thoroughly in our own test lab. In addition to the standard test procedures such as tensile tests, endurance tests, or tests on solvent resistance, we also carry out random tests on our production processes.

Quality management at Flexa is certified as per DIN EN ISO 9001. Moreover, every member of staff is subjected to corresponding further training at least once a year. The focus on quality is a firmly integrated part of our work processes. Therefore, you can count on a permanent high quality level of our products as well as on the fact that we will fully meet your customer-specific requirements.



## BEDARFSGERECHTE LÖSUNGEN NACH MASS.

Bei FLEXA gibt es weit mehr als Kabelschutzsysteme von der Stange. Schließlich erfordern manche Einsatzgebiete spezielle Anpassungen. Unsere Entwicklungsingenieure stellen sich mit Know-how und persönlichem Ehrgeiz jeder Herausforderung und treiben anwendungsspezifisches Produktdesign für unsere Kunden voran. So sind wir in der Lage, mit Hilfe modernster CAD-Anlagen maßgeschneiderte Lösungen in 3D zu konzipieren. Natürlich bauen wir diesen Vorsprung kontinuierlich aus. Dazu investieren wir einen erheblichen Teil des Jahresumsatzes in Erweiterung und Instandhaltung unserer Produktionsanlagen sowie in die Schulung qualifizierten Personals.



## CUSTOMIZED SOLUTIONS IN LINE WITH DEMAND.

FLEXA offers a lot more than just standardized protective tubing systems. After all, some application fields require special adaptations. Our experienced and ambitious development engineers accept any challenge and are eager to push ahead application-specific product engineering for the benefit of our customers. This drive, as well as our latest CAD equipment, allows us to design customized solutions in 3D. Of course, we are constantly striving to stretch our lead, also by investing a considerable portion of our annual turnover in the extension and maintenance of our machinery as well as in further training for our competent personnel.



**FLEXA BIETET WEIT MEHR ALS KABELSCHUTZ SYSTEME VON DER STANGE.**

Unsere Entwicklungsingenieure stellen sich mit Know-how und persönlichem Ehrgeiz jeder Herausforderung. So sind wir in der Lage, mit Hilfe modernster CAD-Anlagen maßgeschneiderte Lösungen in 3D zu konzipieren.

**FLEXA OFFERS A LOT MORE THAN JUST STANDARDIZED PROTECTIVE CONDUIT SYSTEMS.**

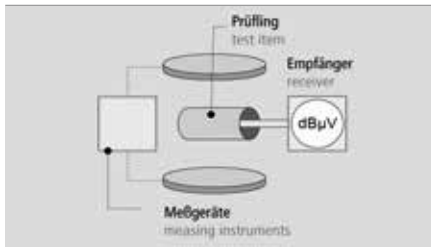
Our experienced and ambitious development engineers accept any challenge. This drive, as well as our latest CAD equipment, allows us to design customized solutions in 3D.

ELEKTROMAGNETISCHE  
SCHIRMUNG VON SCHLÄUCHEN

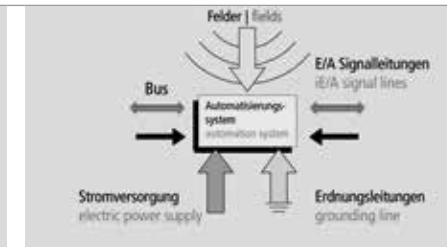
ELECTROMAGNETIC SHIELDING  
OF TUBINGS

EMV-TESTMETHODEN

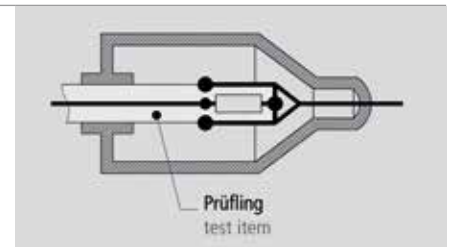
EMC-TEST METHODS



VG 95373 Teil 41 KS 06 B  
VG 95373 part 41 KS 06 B



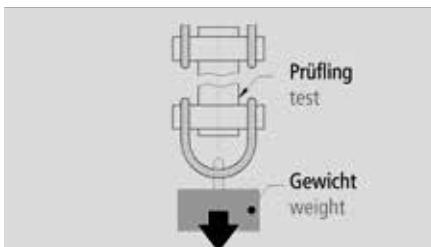
DIN VDE 0877  
Messen von Funkstörfeldstärke  
Measuring of immunity to interference



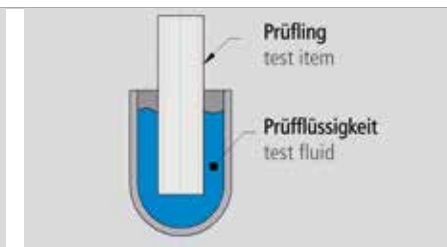
VDE 0245 Kopplungswiderstand  
VDE 0245 Surface transfer

PRÜFUNGEN  
NACH UL | CSA-NORMEN

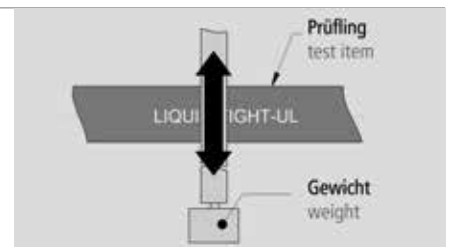
TESTS  
ACC. TO UL | CSA NORMS



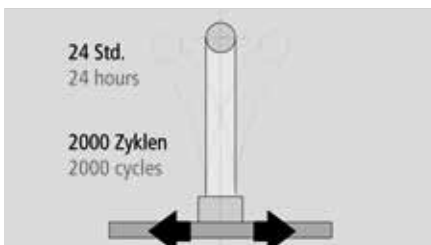
Dehnungstest UL 360  
Tension test UL 360



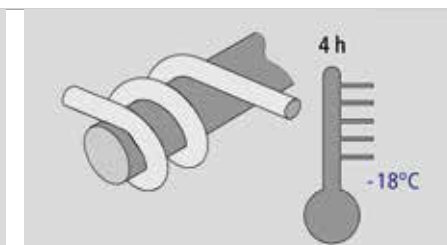
Zink-Beschichtungstest UL 360  
Zinc-Coating test UL 360



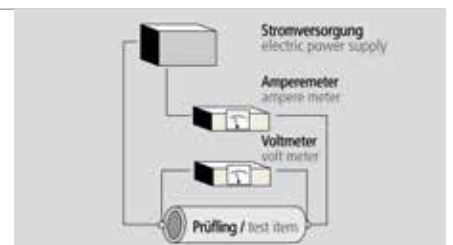
Beschriftungstest UL 360  
Label test UL 360



Vibrations-Test UL 514 B  
Vibration test UL 514 B



Flexibilitäts-Test CSA-C 22,2, Nr. 227, 3-M91  
Flexibility test CSA-C 22,2, No. 227, 3-M91



Widerstandstest/Spannungsabfalltest UL 360  
Resistance test and voltage drop test UL 360



## VORSPRUNG DANK INDIVIDUALITÄT.

Neben der Verarbeitung von Metall und Kunststoff verfügen wir über umfassende Erfahrung im Umgang mit Silikon. Unser Maschinen- und Anlagenpark ist den unterschiedlichsten Anforderungen gewachsen und damit so individuell wie die Wünsche unserer Kunden.

## LEAD BASED ON INDIVIDUALITY.

Our expertise is not limited to metal and plastic processing only but also allows us to process silicone professionally. Our machinery is capable of meeting most diverging requirements and is thus as individual as the requests submitted by our customers.

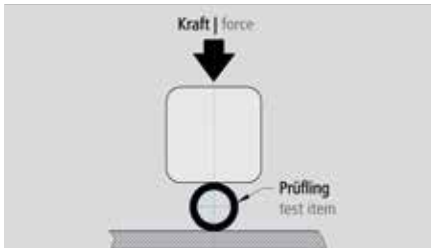


FLEXA PRÜFUNGEN NACH EN 61386-23

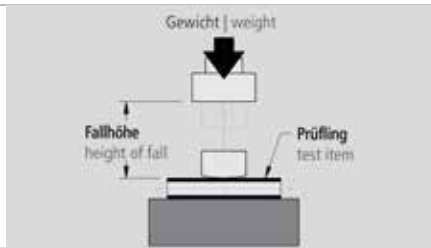
FLEXA TESTS ACCORDING TO EN 61386-23

QUALITÄT IST DAS A UND O UNSERES UNTERNEHMENS

QUALITY IS MORE THAN ESSENTIAL TO US



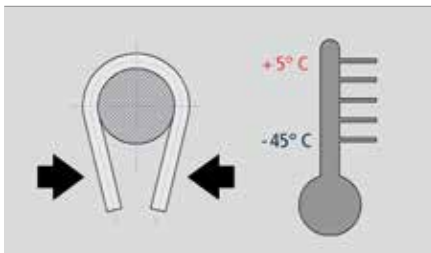
**Querdruckprüfung**  
nach Flexa Norm 1008  
Compressions test  
acc. to Flexa norm 1008



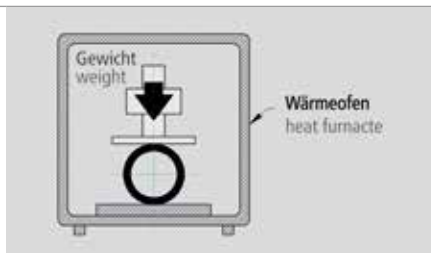
**Schlagprüfung**  
nach Flexa Norm 1008  
Impact test  
acc. to Flexa norm 1008



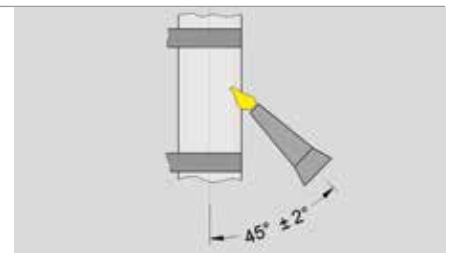
**Flexibilitätsprüfung | Wechselbiegeprüfung**  
nach Flexa Norm 1036  
Flexibility test | Alternate bending test  
acc. to Flexa norm 1036



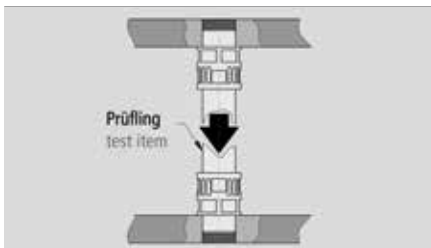
**Minimale Dauergebrauchs- und Installationstemperatur**  
nach Flexa Norm 1008  
Minimum continued use and installation temperature  
acc. to Flexa norm 1008



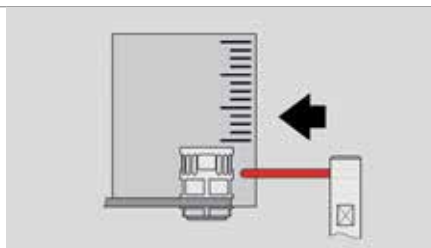
**Maximale Dauergebrauchs- und Installationstemperatur**  
nach Flexa norm 1008  
Maximum continued use and installation temperature  
acc. to Flexa norm 1008



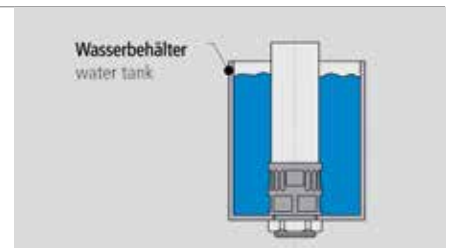
**Widerstand gegen Flammausbreitung**  
nach Flexa Norm 1008  
Resistance against flamespreading  
acc. to Flexa norm 1008



**Zugfestigkeitsprüfung | Auszugsprüfung**  
nach Flexa Norm 1008  
Tensile strength test | Pull out test  
acc. to Flexa norm 1008



**Glühdrahtprüfung**  
nach Flexa Norm 1029  
Glow wire test  
acc. to Flexa norm 1029



**IP Schutzartprüfung**  
nach Flexa Norm 1014  
IP protection class test  
acc. to Flexa norm 1014



**KABELSCHUTZSYSTEME  
MADE IN GERMANY.**

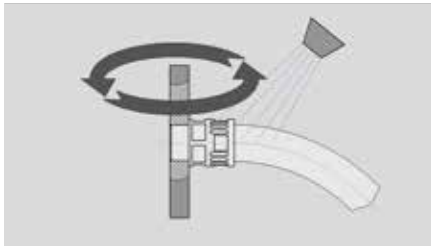
Unsere hochwertigen Produkte erfüllen hohe Standards und haben weltweite Zulassungen.

**CABLE PROTECTION SYSTEMS  
MADE IN GERMANY.**

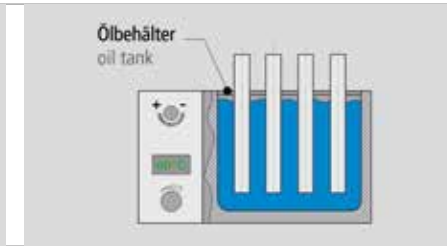
Our quality products meet highest standards and have received worldwide approvals.

FLEXA STANDARD PRÜFUNGEN  
GUT IST UNS NICHT GUT GENUG

FLEXA STANDARD TESTS  
WE STRIVE FOR HIGHEST STANDARDS



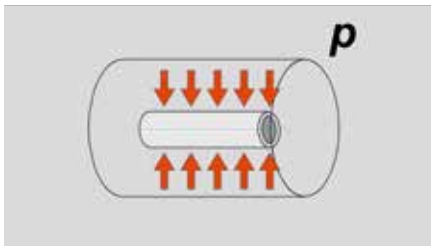
**Dynamische Schutzartprüfung**  
nach Flexa Norm 1014  
Dynamic protection class test  
acc. to Flexa norm 1014



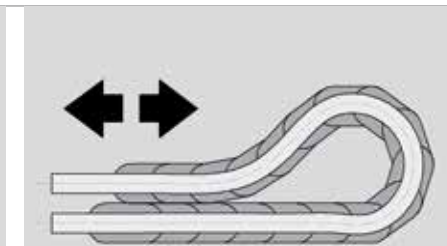
**Temperaturprüfungen**  
nach Flexa Norm 1034  
Temperature tests  
acc. to Flexa norm 1034



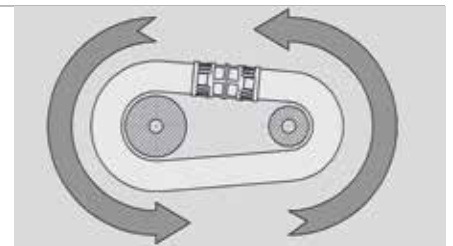
**Bewitterung**  
nach Flexa Norm 1034  
Outdoor weathering  
acc. to Flexa norm 1034



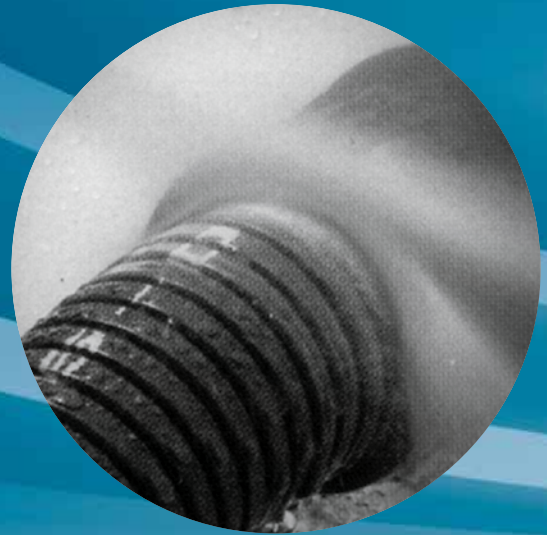
**Autoklaventest**  
nach Flexa norm 1041  
Autoclaves test  
acc. to Flexa norm 1041



**Bewegungstest Führungsketten**  
mit integrierten Elektroschutzschläuchen  
nach Flexa Norm 1044  
Motion test guiding chain  
with integrated electrical protective tubing  
acc. to Flexa norm 1044



**Dauerbiegeprüfung**  
nach Flexa norm 1042  
Flexing endurance test  
acc. to Flexa norm 1042



**KABELSCHUTZSYSTEME  
MIT ERHÖHTER SCHUTZART IP 69K.**

Ohne Zusatzteile erreichen wir mit dem FLEXAquick®-System die Dichtigkeitsstufe IP 69 K nach DIN 40050.

**CABLE PROTECTION SYSTEMS WITH THE  
HIGHER PROTECTIVE CLASSIFICATION IP 69K.**

IP 69K tightness according to DIN 40050 without additional parts with our FLEXAquick® system.

## SCHUTZART IP 69K MIT DEM FLEXAQUICK® SYSTEM

Keine zusätzlichen Teile,  
ohne weitere Montagezeiten

Die erhöhte Schutzart IP 69 K gewährleistet zusätzlichen Schutz und höchste Systemdichtigkeit gegen Strahl- und Druckwasser besonders bei dem Einsatz von Hochdruck- und Dampfstrahlreinigern.

Ein Muss überall dort, wo einfache Reinigungsmaßnahmen nicht ausreichen, wie in der Lebensmittelindustrie, im Fahrzeugbau, in Anlagen der chemischen- und Pharma-Industrie.

Umfangreiche Tests des VDE Institutes haben bestätigt, dass wir mit unserem Verschraubungssystem ohne Zusatzteile die Dichtigkeitsstufe IP 69 K nach DIN 40050 sicherstellen.

- einfachste Montage durch einteilige Verschraubungen mit push-in-Verschluß
- keine Zusatzteile notwendig
- keine zusätzlichen Montagezeiten
- keine Zusatzkosten
- risikoloser Einsatz von Hochdruck- und Dampfstrahlreinigern

## PROTECTION IP 69K WITH THE FLEXAQUICK® SYSTEM

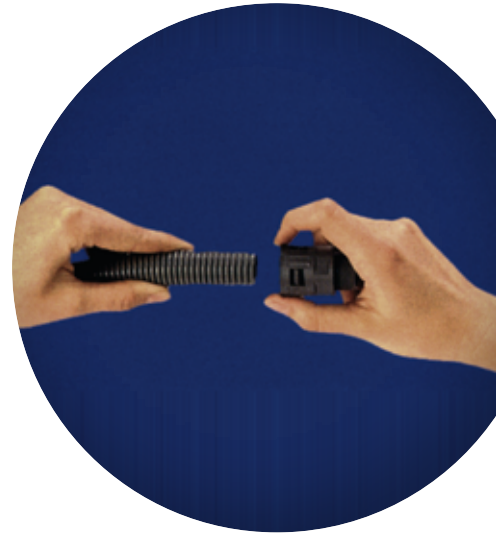
No additional parts,  
no additional mounting time

The higher protective classification 69 K guarantees even better protection and utmost tightness against hose water and pressurized water during cleaning procedures with a high-pressure washer or a steam-jet washer.

This is a must wherever simple cleaning is insufficient, e.g. in the food industry, in the automotive industry, in plants of chemical industries, in the pharmaceutical industry.

Comprehensive tests carried out by the VDE Institute have certified IP 69 K tightness according to DIN 40050 of this screw connection system without additional parts.

- most simple assembly due to one-piece screw connections with push-in locks
- no additional parts required
- no additional mounting time
- no additional costs
- risk-free cleaning with high-pressure washers or steam-jet washers



## Wichtige Informationen

Empfehlungen zu Anwendungsgebieten, Einsatzbereichen, Produkten oder Produktkombinationen erfolgen von FLEXA nach bestem Wissen und bisherigen Erkenntnissen und Erfahrungen. Der Einsatz von FLEXA Produkten für spezifische Anwendungen muss vom Benutzer unbedingt überprüft werden.

Eine Produkthaftung seitens FLEXA erlischt, wenn FLEXA Produkte zusammen mit Fremdprodukten eingesetzt oder kombiniert werden.

Alle veröffentlichten Texte, Produktabbildungen, Zeichnungen und Tabellen dürfen nicht ohne die Zustimmung von FLEXA kopiert, bearbeitet oder verändert werden. Eine Verwendung bedarf dem schriftlichen Einverständnis von FLEXA.

Unsere Lieferbedingungen entnehmen Sie bitte den aktuellen Preislisten.

Druckfehler, Fehler in technischen Zeichnungen, Irrtum und technische Änderungen behalten wir uns vor.

Technische Zeichnungen, Zertifikate, Zulassungen und Ergebnisse des FLEXA-eigenen Prüflabors werden auf Anfrage gerne von uns zur Verfügung gestellt.

3D Download  
<http://flexa.partcommunity.com>

## Important Information

Recommendations for any areas of applications, products, or product combinations are issued to the best of FLEXA's knowledge and experience. The user is requested to check applicability of FLEXA products to specific applications and purposes prior to the use of the particular products.

Product liability by FLEXA will be ineffective when FLEXA products are combined with or applied together with non-FLEXA products.

All documentation, illustrations, and charts published are subject to copyright and must not be copied, changed, used, or modified without prior approval in writing by FLEXA.

For our General Terms of Trade and Delivery please see the actual price lists.

FLEXA will not be held liable for typographical or other errors and incorrect drawings. Technical modifications are subject to change without prior notice.

Technical drawings, certificates, authorizations, and results by the FLEXA lab will be provided upon request.

3D download  
<http://flexa.partcommunity.com>





Folgen Sie uns auf | follow us on:



## UNSERE REPRÄSENTANTEN IN DEUTSCHLAND

**BERLIN | LEIPZIG | DRESDEN**  
 Industrievertretung Holger Koebe  
 info@koebe-iv.de  
 www.koebe-iv.de  
 Tel 0331 810340  
 Fax 0331 810339

**FREIBURG**  
 R. Rantzuch KG  
 info@rantzuch-et.de  
 www.rantzuch-et.de  
 Tel 07664 50569-0  
 Fax 07664 50569-90

**HAMBURG**  
 Horst Falke Industrievertretungen e.K.  
 info@horst-falke.de  
 www.horst-falke.de  
 Tel 040 67000-13 / -14  
 Fax 040 6703842

**MÜNCHEN**  
 Handelsvertretung Süd  
 Edgar Huemer  
 e.huemer@flexa.de  
 www.flexa.de  
 Tel 0172 6666272  
 Fax 06181 677-55729

**STUTTGART**  
 Stephan Bernlöhr  
 s.bernlöhr@flexa.de  
 www.flexa.de  
 Tel 0172 6648741  
 Fax 06181 67755-290

**DORTMUND | DÜSSELDORF**  
 Sönnecken GmbH  
 soenneckengmbh@t-online.de  
 Tel 0231 5600012  
 Fax 0231 590607

**FRANKFURT | MANNHEIM**  
 Martin Siller  
 m.siller@flexa.de  
 www.flexa.de  
 Tel 06131 2495034  
 Tel 0172 1369897  
 Fax 06181 677-55296

**HANNOVER**  
 Jens Hennig  
 j.hennig@flexa.de  
 www.flexa.de  
 Tel 0173 2079857  
 Fax 06181 677-55295

**NÜRNBERG**  
 Jacob Haag Nachfolger OHG  
 info@haag-elektro.de  
 www.haag-elektro.de  
 Tel 09103 71370-0  
 Fax 09103 916 / 917

## UNSERE PARTNER IM AUSLAND

**AUSTRALIA**  
 HARTING Australia Pty Ltd., Bundoora  
 au@harting.com  
 www.harting.com.au  
 Tel +61 3 9466-7088

**DENMARK**  
 Hans Følsgaard A/S, Koge  
 hf@hf.net  
 www.hf.net  
 Tel +45 43208600

**ISRAEL**  
 Wave Mechanics Ltd., Kfar-Saba  
 wave@wavetech.co.il  
 www.wavetech.co.il  
 Tel +972 9 7644-878

**ROMANIA**  
 Pema electrotehnic srl, Drambar  
 office@pema.ro  
 www.pema-electrotehnic.ro  
 Tel +40 258 806 924

**THE NETHERLANDS**  
 Hemmink B.V., Zwolle  
 info@hemmink.nl  
 www.hemmink.nl  
 Tel +31 38 4698-200

**AUSTRIA**  
 Voltohm GmbH, Sulz  
 info@voltohm.at  
 www.voltohm.at  
 Tel +43 5522 494 20

**FINLAND**  
 OEM Finland OY, Turku  
 info@oem.fi  
 www.oem.fi  
 Tel +358 207 499499

**ISRAEL**  
 SystematiTech Ltd., Tel Aviv  
 sales@systematitech.com  
 www.systematitech.com  
 Tel +972 3 9605008

**RUSSIA**  
 DKC, Moscow  
 support@dkc.ru  
 www.dkc.ru  
 Tel +7 495 916-5208

**TURKEY**  
 Harting Türkei Ltd., Istanbul  
 info@harting.com  
 www.harting.com  
 Tel +90 216 6888100

**BELGIUM**  
 S.A. Huppertz N.V., Wilrijk  
 info@huppertz.be  
 www.huppertz.be  
 Tel +32 2 3343434

**FINLAND**  
 Esbecon Oy, Nummela  
 sales@esbecon.fi  
 www.esbecon.fi  
 Tel +358 9 22522-60

**ITALY**  
 Elektrozubehör S.p.A., Milano  
 info@elektrozubehor.it  
 www.elektrozubehor.it  
 Tel +39 02 701471

**SINGAPORE**  
 JJ-Lapp (S) Pte. Ltd.  
 SINGAPORE  
 sales\_jjls@jjsea.com  
 www.jj-lapp.com  
 Tel +65 6508 6200

**UKRAINE**  
 Incomtech-Project Ltd., Kyiv  
 office@i-p.com.ua  
 www.i-p.com.ua  
 Tel +38 44 486 2537

**BRAZIL**  
 Controall, Sao Paulo  
 controall@controall.com.br  
 www.controall.com.br  
 Tel +55 11 2941-9490

**FRANCE**  
 FLEXA GmbH & Co  
 Produktion und Vertrieb KG  
 flexa@flexa.de  
 www.flexa.com  
 Tel +49 6181 677-0

**ITALY**  
 DKC Europe S.r.L., Villanova Sull'Arda  
 cosmec@dkceurope.eu  
 www.dkceurope.de  
 Tel +39 0321 9898910

**SLOVAK REPUBLIC**  
 Distributor for Railways  
 Draco s.r.o., Martin  
 dracosro@gmail.com  
 www.dracosro.sk  
 Tel +421 43 4220577

**UKRAINE**  
 VBR Ltd., Kyiv  
 office@vbr.com.ua  
 Tel +38 44 259 04 38

**BRAZIL**  
 Harting Ltda., Sao Paulo  
 br@harting.com.br  
 www.harting.com.br  
 Tel +55 11 503500-73

**GREAT BRITAIN**  
 M. Buttkeireit Limited, Cheshire  
 info@buttkeireit.co.uk  
 www.buttkeireit.co.uk  
 Tel +44 161 9695418

**JAPAN**  
 Kinjo Denki Co. Ltd., Nagoya  
 nagoya@neoflex.co.jp  
 www.neoflex.co.jp  
 Tel +81 52 5041-212

**SOUTH KOREA**  
 SLT Corporation, Gyeonggi-Do  
 slt@sltco.co.kr  
 www.sltco.co.kr  
 Tel +82 31 776-4300

**USA**  
 Aeros USA, Harrisburg, PA  
 service@aerosusa.com  
 www.aerosusa.com  
 Tel +1 717 238 1444

**BULGARIA**  
 Akhnaton Bulgaria AD, Sofia  
 office@mail.akhnaton.netbg.com  
 www.akhnaton.biz/en  
 Tel +359 2 817600

**GREAT BRITAIN**  
 OEM Automatic Ltd., Leicestershire  
 information@oem.co.uk  
 www.oem.co.uk  
 Tel +44 116 2849900

**LITHUANIA**  
 BOPLALIT UAB, Kaunas  
 info@boplalit.lt  
 www.boplalit.lt  
 Tel +370 37 298989

**SPAIN**  
 Gaestopas S.L, Hernani  
 gaestopas@gaestopas.com  
 www.gaestopas.com  
 Tel +34 943 376939

**USA**  
 Lapp USA, LLC., Florham Park, NJ  
 sales@lappusa.com  
 www.lappusa.com  
 Tel +1 800 774-3539  
 Tel +1 973 660-9700

**CANADA**  
 IBIS Electro-Products Corp. Cambridge  
 sales@ibisep.com  
 www.ibisep.com  
 Tel +1 800 350-7937  
 Tel +1 519 756-4299

**HONG KONG**  
 Logistic Indus. Supply Co. Ltd.  
 Hong Kong  
 info@ilogistic.hk  
 www.ilogistic.com.hk  
 Tel +852 27439110

**MALAYSIA**  
 JJ-Lapp (M) Sdn. Bhd.  
 Selangor Darul Ehsan  
 sales\_jjlm@jjsea.com  
 www.jj-lapp.com  
 Tel +603 50306322

**SWEDEN**  
 OEM Automatic AB, Tranas  
 info@aut.oem.se  
 www.oemautomatic.se  
 Tel +46 75 2424100

**UNITED ARAB EMIRATES**  
 HARTING Middle East FZ-LLC, Dubai  
 dominik.nimmesgern@harting.com  
 www.harting.com  
 Tel +971 44390339

**CHINA**  
 AGRO (Shanghai) Electrical Products  
 Trading Co. Ltd., Shanghai  
 shanghai@far-eastern.cn  
 www.agro-electrical.cn  
 Tel +86 21 6283-3322

**HUNGARY**  
 Q-TECH Ltd. & Co., Budapest  
 info@q-tech.hu  
 www.q-tech.hu  
 Tel +36 1 405-3338

**NEW ZEALAND**  
 Mardag Holdings Limited,  
 Wellington  
 info@mardag.co.nz  
 www.mardag.co.nz  
 Tel +64 4 237-8912

**SWITZERLAND**  
 AGRO AG, Hunzenschwil  
 info@agro.ch  
 www.agro.ch  
 Tel +41 62 8894747

**CZECH REPUBLIC**  
 Ex-Technik spol. s.r.o., Ostrava  
 technik@ex-technik.cz  
 www.ex-technik.cz  
 Tel +420 596 242 548

**INDIA**  
 Abrol Engineering Co. P. Ltd.,  
 Kapurthala Punjab  
 abrol@vsnl.com  
 www.aecoinia.com  
 Tel +91 1822 232053

**NORWAY**  
 Treotham AS, Billingstad  
 treotham@treotham.no  
 www.treotham.no  
 Tel +47 66778320

**TAIWAN**  
 Faradick Co. Ltd., Taipei  
 faradick@seed.net.tw  
 www.faradick.com.tw  
 Tel +886 2 27988187

**CZECH REPUBLIC**  
 SVK Elektronik, s.r.o., Praha  
 svk@svk.cz  
 www.svk.cz  
 Tel +420 2 81021305

**INDIA**  
 TECHWORKS ENGINEERING Pvt. Ltd.  
 BENGALURU  
 murliidhar@tecwo.com  
 www.jacob-gmbh.com  
 Tel +91 80 67205555

**POLAND**  
 Soyter Components  
 Spolka z o.o. Sp. K, Izabelin  
 handlowy@soyter.pl  
 www.soyter.pl  
 Tel +48 22 7528255

**THAILAND**  
 Compomax Co. Ltd., Bangkok  
 info@compomax.co.th  
 www.compomax.co.th  
 Tel +66 2 1050555

[www.flexa.de](http://www.flexa.de)

